



PRŮVODCE PRO INSTALACI, POUŽITÍ A ÚDRŽBU



UVR & UVR-TOP

Rekuperační ventilační jednotky pro komerční a průmyslové prostory.

BEZPEČNOSTNÍ NORMY A OZNAČENÍ “CE”

Naši technici jsou trvale zapojeni do výzkumu a vývoje stále účinnějších produktů, které jsou v souladu s platnými „bezpečnostními“ normami. Normy a doporučení obsažené v této příručce berou v úvahu a odrážejí platné normy, a tudíž vyházejí převážně z dodržování a souladu s uvedenými obecnými předpisy. V důsledku toho doporučujeme všem, kteří jsou vystaveni riziku splňovat platné předpisy pro předcházení úrazům a nebezpečným situacím v jejich příslušných zemích. Společnost UTEK s.r.l. je zproštěna jakékoliv zodpovědnosti související se škodami způsobenými osobami a věcmi jako výsledek nesplnění bezpečnostních norem a jakýmkoliv úpravami výrobku. Označení CE a příslušné prohlášení o shodě potvrzují splnění platných předpisů. Výrobky, které nejsou označeny symbolem CE musí být certifikovány kupujícím, který musí doložit shodu celého zařízení.

Zařízení odpovídají následujícím předpisům:

- Směrnice pro stroje 2006/42/EC
- Směrnice pro nízkonapěťová zařízení EEC 2014/35/EU
- Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu 2014/30/EU

OBECNĚ

Bezpečnostní zařízení nesmí být demontováno, jestliže to není nevyhnutně nutné. V tomto případě musí být okamžitě přijata vhodná opatření pro upozornění na možné nebezpečí. Opětná montáž uvedených ochranných zařízení na výrobek musí být provedena, jakmile pominou důvody pro dočasné odstranění. Veškeré (řádné i mimořádné) zásahy při údržbě musí být prováděny s odpojeným strojem a elektrickým a pneumatickým napájením. Aby se zabránilo riziku možného nebezpečného spouštění, opatřete elektrické panely, centrální jednotky a rozvaděče výstražnými signály s nadpisem „upozornění“: ovládací zařízení odpojeno pro údržbářské práce. Před připojením elektrického napájecího kabelu ke svorkovnici zajistěte, aby liniové napětí odpovídalo liniovému napětí uvedenému na štítku stroje. Jestliže je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem nebo kvalifikovaným personálem, aby se předešlo nebezpečným situacím. Vyměňte štítky na výrobku, jestliže se časem stanou nečitelné.

PŘEDPISY PRO ÚDRŽBU

Osoby pověřené údržbou musí dodržovat platné předpisy pro předcházení nehodám a následující pokyny:

- nosit vhodný ochranný oděv
- když hluk přesahuje přípustné hodnoty, použijte ochranná sluchátka
- zajistěte, by bylo instalováno blokování tak, aby nemohl být stroj nastartován nepověřenými osobami

PODMÍNKY PRO MONTÁŽ

Instalace povolena v budovách nebo venkovní, s teplota mezi -15°C a + 50°C.

Vyhnut se:

- oblasti v blízkosti zdrojů tepla, páry nebo kapaliny hořlavé a / nebo výbušné plyny, prašné oblasti, blízkost do vodních zdrojů, jako jsou koupele, sprchy nebo bazény;
- nedotýkejte se zařízení vlhkými nebo vlhkými rukama nohy;
- nenechávejte přístroj vystaven atmosférickým vlivům.

Zvážit:

- používejte zařízení pouze pro použití, pro které byl vybudován. Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za žádné škody způsobené nesprávným nebo nesprávným použitím.
- zvážet oblast, kde proudění vzduchu a hluk neporušujete sousedy;
- minimální prostor potřebný pro údržbu (jako definované níže);
- stěna musí být vhodná pro hmotnost jednotky a nezpůsobují vibrace;
- poloha, která neblokuje průchody nebo vstupy;
- pro ochranu ventilátorů pomocí speciální ochrany, která zabraňuje kontaktu s pohyblivou mechanikou díly;

Stupeň ochrany je IP20. V případě venkovní instalace:

- umístěte přístroj na místo chráněné před povětrnostními vlivy;
- v jiných případech použijte protipožární střechu (v případě potřeby, použijte také ochranu proti povětrnostním vlivům). Ochrana stupňové změny v IP22

OSTATNÍ RIZIKA

Rizika výrobků byla analyzována podle Směrnice pro strojírenské výrobky (část I Směrnice 2006/42/CE).

Předkládaná příručka obsahuje informace pro všechny zodpovědné osoby a jejím účelem je předejít možným zraněním osob a nebo poškození věcí, která lze přisoudit ostatním rizikům.

VÝSTRAHY UVEDENÉ NA STROJI

Stroj může být opatřen různými výstražnými piktogramy, které mohou být odstraněny
Uvedené signály mohou být rozděleny do:

- IDENTIFIKAČNÍ SIGNÁLY

Štítek s výrobním číslem. Na štítku jsou uvedeny údaje o výrobku a adresa výrobce.



POZNÁMKA: k produktu mohou být přidány další signály podle analýzy provedené na zbývajících riziko.

- ZÁKAZOVÉ SIGNÁLY

Neopravujte nebo neseřizujte stroj během pohybu



- INFORMAČNÍ A NEBEZPEČÍ ZNAČÍCÍ SIGNÁLY

Pozor na přítomnost elektrického proudu



Nebezpečí automatického startu



Pozor na návod k použití



Uzemnění stroje



PŘÍJEM ZBOŽÍ

Každý produkt je před odesláním pečlivě zkontrolován. Při příjmu zboží, je nutné se ujistit, že během přepravy nedošlo k žádnému poškození výrobku. Pokud se tak stane, neprodleně zašlete stížnost. Za každou dopravní škodu je zodpovědný dopravce. Výrobky jsou zabalené a uvázané v samonosných kartonových krabicích, které jsou upevněny na paletách.

ZACHÁZENÍ

Zboží musí být přemístěno správným zařízením vhodné nosnosti. Pro zvedání palet používejte vysokozdvižné vozíky. Podle normy 89/391 / CEE a následující standardy, ruční zvedání je přípustné do maximální hmotnosti 20 kg pod úrovní ramen, ale nad úrovní podlahy.

SKLADOVÁNÍ

Jednotku ukládejte na chráněném místě, aniž byste jej vystavili vlhkosti a nepodléhala náhlé změně teploty aby nedošlo ke kondenzaci uvnitř přístroje.

DLOUHODOBÁ NEČINNOST

V případech prodloužených prostojů s připojenou jednotkou ventilační systém, uzavřete sání / vstřikování a pravidelně kontrolujte, zda není vlhkost uvnitř stroje. V případě kondenzace okamžitě vysušte.

SPOUŠTĚNÍ

Než začnete, doporučujeme provést některé kontroly: (postupujte podle bezpečnostních pokynů v oddíle DEMONTÁŽ A MONTÁŽ):

- Ujistěte se, že uvnitř přístroje není kondenzace a zda je nutno ji vysušit předtím, než se pokusíte jednotku provozovat;
- Zkontrolujte stav filtrů;
- Ujistěte se, že výrobek neobsahuje žádné cizí předměty a všechny součásti jsou správně připevněny;
- Zkuste ručně oběžné kolo, jestli nedrhne na stěnách;
- Zkontrolujte, zda jsou kontrolní dveře zavřené.

POZOR:

Pokud není ventilátor připojen na potrubí, použijte vhodnou ochranu sítě. Zkontrolujte uzemnění. Elektrické připojení musí být prováděno kvalifikovaným personálem.

DEMONTÁŽ A MONTÁŽ

Před zahájením jakékoliv operace se ujistěte, že je výrobek odpojen z jakéhokoli elektrického připojení a oběžná kola jsou vypnuta. Demontáž a montáž jsou mimořádné údržby a musí být prováděny kvalifikovaným personálem. **Postupujte podle pokynů na našich webových stránkách.**

LIKVIDACE



UŽIVATELÉ INFORMACE O SMĚRNICI ONS

ODPADNÍ ELEKTRICKÉ A ELEKTRONICKÉ ZAŘÍZENÍ (OEEZ)

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19 / EU

Rady ze dne 4. července 2012 o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (WEEE).

Symbol WEEE na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že výrobek nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad. Místo toho, takový zvláštní odpad zařízení musí být zlikvidován na určeném sběrném místě pro recyklaci odpadu elektrických a elektronických zařízení. Oddělením a recyklací tohoto odpadního zařízení v době jeho likvidace přispíváte k ochraně přírodních zdrojů a zajistíte, že zařízení je recyklováno způsobem, který chrání člověka zdravě a životní prostředí. Konečný uživatel bude schopen dodat produkt již v produktu použití v komunálním sběru elektrických a elektronických odpadů, nebo jej vrátit do maloobchodního prodejce následovně:

- distributoři zajišťují sběr v maloobchodních prodejnách z prodejní plochy související s EEZ nejméně 400 m² nebo v jejich bezprostřední blízkosti velmi malých elektroodpadů (nikoli externích) rozměr větší než 25 cm zdarma koncovým uživatelům a bez povinnosti kupovat EEZ ekvivalentního typu;
- u výrobků s vnějším rozměrem větším než 25 cm, distributoři odpovídají za to, že tento odpad může být, musí být bezplatně vrácen distributorovi jako kus za kus (pokud je k dispozici ekvivalentní typ a má stejné funkce jako dodávané zařízení).

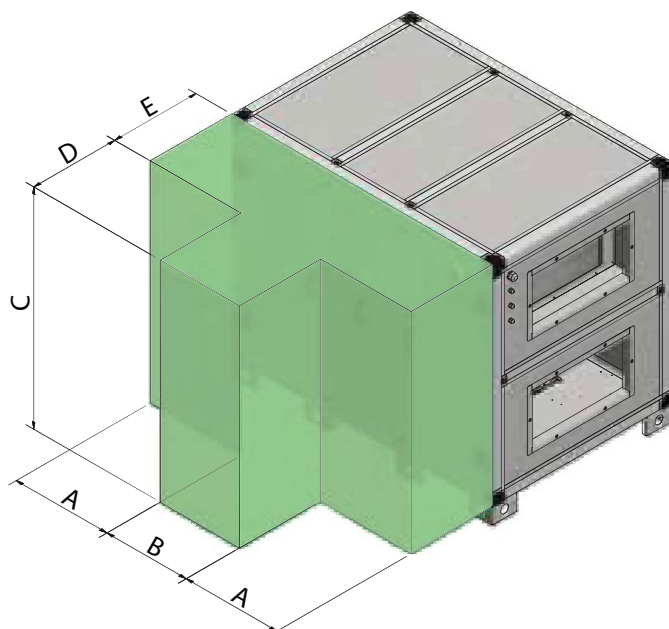
Členské státy stanoví pravidla pro sankce vztahující se na porušení vnitrostátních předpisů přijatých v souladu s touto směrnicí a přijmou veškerá opatření nezbytné k zajištění jejich provádění. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.

MONTÁŽ JEDNOTKY

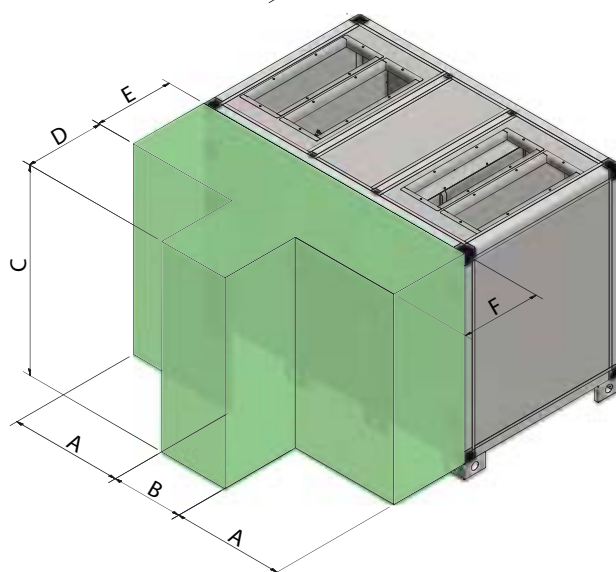
HORIZONTÁLNÍ INSTALACE NA PODLAHU

Jednotka je vybavena zdvihacími tyčemi ve všech čtyřech spodních pozích, kde je manipulace možná pomocí závitových tyčí nebo řetězů, aby se usnadnilo uchycení a vyrovnaní s podlahou. Po upevnění jednotky ve správné poloze, proveďte připojení k síti potrubí, připojení k napájecí síti a kondenzátu, odvodňovací potrubí na straně výfukových plynů.

Montáž na podlaze



TYP	Rozměry [mm]				
	A	B	C	D	E
UVR 1	422	500	923	350	450
UVR 2	495	500	1035	400	600
UVR 3	555	500	1294	400	700
UVR 4	600	500	1405	600	800
UVR 5	760	500	1530	600	900
UVR 6	900	600	1780	700	1000



TYP	Rozměry [mm]					
	A	B	C	D	E	F
UVR-TOP 1	475	500	1120	350	450	800
UVR-TOP 2	555	500	1200	400	600	600
UVR-TOP 3	675	500	1294	400	700	700
UVR-TOP 4	750	500	1405	600	800	800
UVR-TOP 5	900	500	1530	600	900	900
UVR-TOP 6	1000	600	1780	700	1000	1000



Tuto operaci je nutné provést pouze KVALIFIKOVANÝM ZAMĚŠTNANCEM

Jednotku instalujte vhodnými prostředky (hmotnost od 966 kg do 1270 kg), abyste předešli rizikům při manipulaci.



PPE: Personal Protective Equipment (Osobní ochranné pomůcky)

EXTERNÍ INSTALACE VÝMĚNÍKU

- 1** – Naneste lepicí těsnicí na kontaktních zón modulů



- 2** – Umístěte výměňkový modul a zarovnejte jej se zbytkem jednotky



- 3** – Umístěte výměňkový modul a zarovnejte jej se zbytkem jednotky



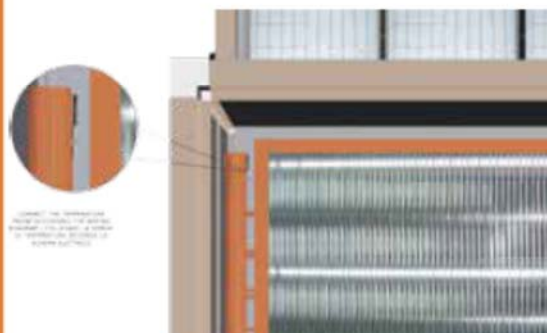
- 4** – Upevněte spoje k rámu a sešroubujte je dohromady



- 5** – Upevněte spoje k rámu a sešroubujte je dohromady



- 6** – Upevněte spoje k rámu a sešroubujte je dohromady





- Připojte snímač teploty (Tw) rozdělovač rychlospojky podle elektrického schéma. Odpojte čidlo teploty přívodního vzduchu (Ti) (pokud existuje) a připojte ten, který je umístěn po výměníku



Tuto operaci je nutné provést pouze KVALIFIKOVANÝM ZAMĚSTNANCEM

Jednotku instalujte vhodnými prostředky (hmotnost od 966 kg do 1270 kg), abyste předešli rizikům při manipulaci.



PPE: Personal Protective Equipment (Osobní ochranné pomůcky)

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Před zahájením jakékoli práce na elektrických součástech se ujistěte, že napájení je vypnuté. Zkontrolujte, zda napětí napájení je stejné jako napětí jmenovité údaje jednotky (napětí, počet fází, frekvence), na typovém štítku na stroji. Připojení energie musí být vytvořeno pomocí uzemňovacího kabelu 1p-n +. Projděte elektrických kabelů do zařízení a elektrického panelu kabelové průchodky. Kabely musí mít průřez, který je schopen zvládnout maximální absorbovaný výkon a musí být chráněn pomocí jističů s integrovaným obvodem nadproudová ochrana (RCBOS) ($I_n = 0,03A$). Napětí napájení nesmí kolísat o více než $\pm 5\%$. Jednotka musí pracovat v rámci výše uvedených hodnot. Pokud tomu tak není, pak záruka okamžitě zaniká. Elektrické připojení k ústředně musí být provedeno pomocí kvalifikovaného personálu. Ujistěte se, že napětí a frekvence na štítku odpovídají údajům o linii výkonu. Zkontrolujte spojení v souladu s místními technickými normami. Všechna připojení musí být chráněna u zdroje instalátorem.

VAROVÁNÍ: NEPRACUJTE S ELEKTRICKOU ODOLNOSTÍ KDYŽ JE VENTILÁTOR VYPNUTÝ



Tuto operaci je nutné provést pouze KVALIFIKOVANÝM ZAMĚSTNANCEM



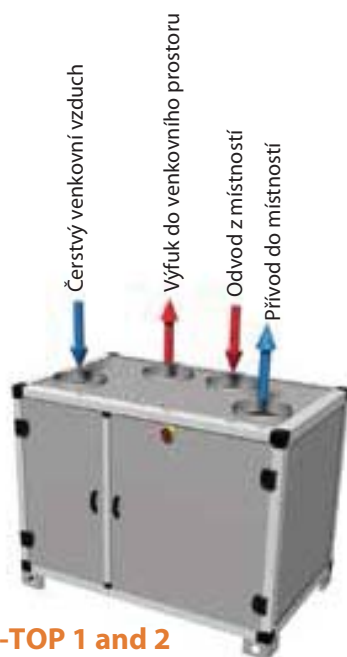
UPOZORNĚNÍ: Před prováděním jakéhokoli postupu na zařízení se ujistěte, že v něm není žádné napětí



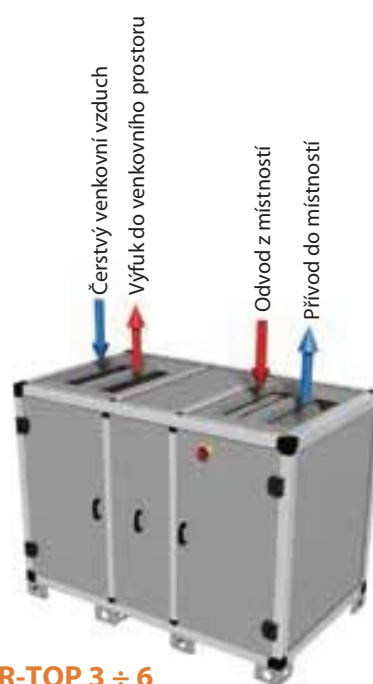
PPE: Personal Protective Equipment (Osobní ochranné pomůcky)

Elektrické grafy jsou dostupné na naší webové stránce www.utek-air.it

KONFIGURACE



Provedení UVR-TOP 1 and 2



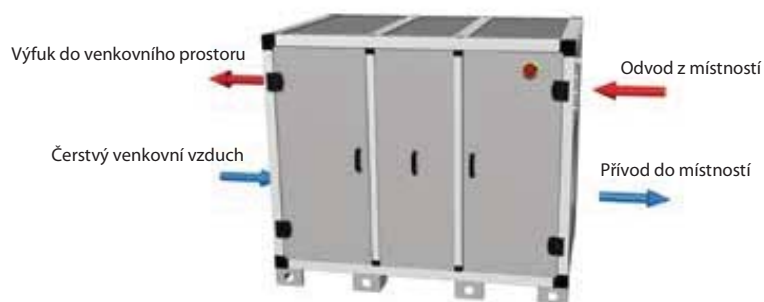
Provedení UVR-TOP 3 ÷ 6

Provedení UVR 1 a 2



Výfuk čerstvého
vzduchu do místnosti

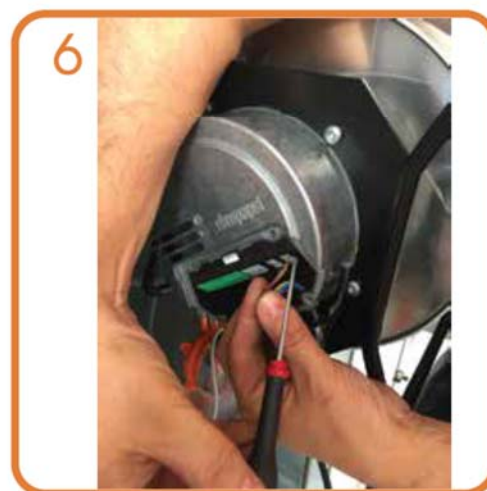
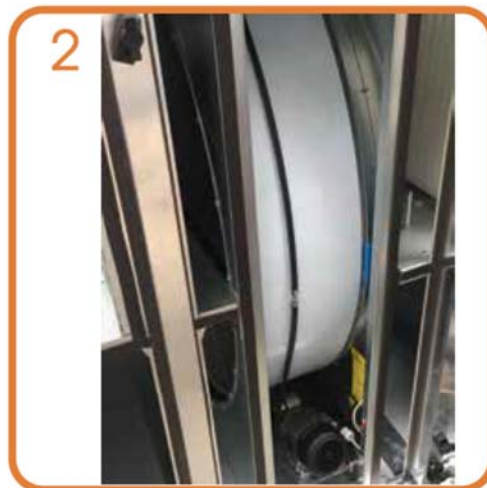
Provedení UVR 3 ÷ 6



ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ FILTRŮ



ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ VENTILÁTORŮ



ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ VÝMĚNÍKU



POTŘEBUJETE PŘÍTOMNOST ALESPŮŇ DVOU LIDÍ (HMOTNOST JEDNOHO VÝMĚNÍKU TEPLA JE 46 kg)



Prohlédněte si video na naší webové stránce
www.utek.eu.



**Tuto operaci je nutné provést pouze
KVALIFIKOVANÝM ZAMĚSTNANCEM**

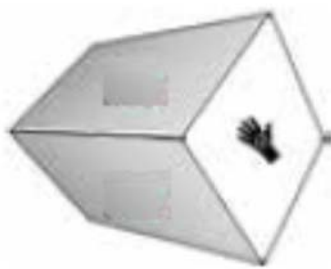


UPOZORNĚNÍ: Před prováděním jakéhokoli
postupu na zařízení se ujistěte, že v něm není žádné napětí



**PPE: Personal Protective Equipment (Osobní
ochranné pomůcky)**

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI MANIPULACI S VÝMĚNÍKEM TEPLA: dotýkat se pouze tam, kde je znak rukou



Doporučená periodická údržba

Výměna filtru:

Doba výměny je proměnlivá a závisí na znečištění okolního vzduchu (prach, kouř ...)

Doporučená periodická údržba

Čištění výměníku:

Přibližně po 1 provozní sezóně



Tuto operaci je nutné provést pouze KVALIFIKOVANÝM ZAMĚSTNANCEM



UPOZORNĚNÍ: Před prováděním jakéhokoli postupu na zařízení se ujistěte, že v něm není žádné napětí



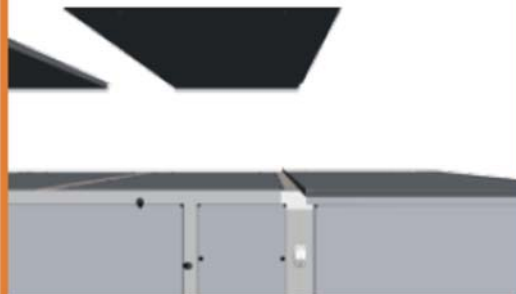
PPE: Personal Protective Equipment (Osobní ochranné pomůcky)

VENKOVNÍ KRYT INSTALACE

- 1** – Umístěte střešní díly na jednotku



- 2** – Umístěte střešní díly na jednotku



- 3** – Umístěte střešní díly na jednotku



- 4** – Připevněte k sobě střešní díly pomocí šroubů, vložte podložky



- 5** – Připevněte k sobě střešní díly pomocí šroubů, vložte podložky



- 6** – Připevněte boční a přední oporu ke střeše



- 7** – Připevněte boční a přední oporu ke střeše



- 8** – Připevněte boční a přední oporu ke střeše



- 9** – Připevněte oporu k rámu pomocí samořezných šroubů



- 10** – Připevněte oporu k rámu pomocí samořezných šroubů



Tuto operaci je nutné provést pouze KVALIFIKOVANÝM ZAMĚSTNANCEM



UPOZORNĚNÍ: Před prováděním jakéhokoli postupu na zařízení se ujistěte, že v něm není žádné napětí



PPE: Personal Protective Equipment (Osobní ochranné pomůcky)

Lokalizace a vyhledávání závad		
Závada	Příčiny	Odstranění
Obtížný start	a) Snížené napájecí napětí	a) Zkontrolujte údaje na štítku motoru
	b) Nedostatečný statický točivý moment motoru	b) Uzavřete vzduchové komory, aby se případně dosáhlo plných otáček, vyměňte motor
Pokles výkonu po přijatelném časovém období provozu	a) Netěsnost okruhu před a/nebo za ventilátorem	a) Zkontrolujte okruh a uveďte jej do původního stavu
	b) Poškozené oběžné kolo	b) Zkontrolujte oběžné kolo, případně jej vyměňte za originální náhradní díl
Nedostatečný vzduchový výkon a nedostatečný tlak	a) Ucpaná potrubí a/nebo místa nasávání	a) Vyčištění potrubí a nasávacích míst
	b) Zanesené oběžné kolo	b) Vyčištění oběžného kola
	c) Přetížený filtr	c) Vyčištění nebo výměna filtru
	d) Nedostatečná rychlost otáčení	d) Případně zkontrolujte napájecí napětí, proveďte nápravu
	e) Zanesený tepelný výměník	e) Vyčištění tepelného výměníku
Teplota vzduchu za výměníkem příliš nízká	Teplota venkovního vzduchu nižší než -5 °C	Použijte dohřívací zařízení
Nedostatečný výkon tepelného výměníku	Lamely výměníku jsou znečištěné	Vyčištění tepelného výměníku
Pulzování vzduchu	Výkon ventilátoru blízko nule – nestabilita průtoku, ucpání nebo nesprávné zapojení	Zvyšte minimální otáčky na elektronickém regulátoru otáček (nedostatečné napětí). Upravte okruh a/nebo vyměňte ventilátor. Zkontrolujte a/nebo opravte potrubí sání
Nadměrné vibrace	Otáčivé součástky nevyvážené	Zkontrolujte vyvážení oběžného kola: v případě nevyvážení proveďte opravu nebo výměnu za originální náhradní díl.

Další lokalizace a odstraňování závad pro jednotku s mikroprocesorovým řízením CTR08/EVO PH/EVO D PH		
Závada	Příčiny	Odstranění
Signalizace závady ventilátoru	Závada nebo předměty blokuující ventilátor	Proveďte, zda nějaký předmět neblokuje fungování ventilátorů: v tomto případě proveďte výměnu
Signalizace závady filtrů	Zanesené filtry	Vyměňte filtry
Signalizace závady snímačů	Závada	Pověřte odpovědné techniky výměnou sond
Displej ukazuje OFF	Stroj není napájen	Zkontrolujte správné zapojení mezi ovládacím panelem a elektronickou kartou. Zkontrolujte pojistku
Chyba komunikace (KO komunikace kromě CTR08)	Chyba v zapojení dálkového panelu	Proveďte elektrická zapojení podle pokynů ve schématu zapojení